

《中国大百科全书》普及版·外国文学卷

世界文学之旅

北美洲站

《中国大百科全书》普及版编委会 编



中国大百科全书出版社

014038869

I106
305
V3



世界文学之旅

北美洲站



北航

C1726416

I106
305
V3

008880110

图书在版编目 (CIP) 数据

世界文学之旅北美洲站 / 《中国大百科全书》普及版编委会编. — 北京: 中国大百科全书出版社, 2014.1

(中国大百科全书: 普及版)

ISBN 978-7-5000-9301-5

I . ①世… II . ①中… III . ①文学-作品-介绍-北美洲 IV . ①I710.6

中国版本图书馆CIP 数据核字 (2013) 第310526 号

总 策 划: 刘晓东 陈义望

丛书责编: 冯 蕙

责任编辑: 马丽娜

技术编辑: 贾跃荣

责任印制: 魏 婷

中国大百科全书出版社出版发行

(北京阜成门北大街17号 邮政编码: 100037 电话: 010-88390790)

<http://www.ecph.com.cn>

新华书店经销

北京佳信达欣艺术印刷有限公司印刷

开本: 710×1000 1/16 印张: 8 字数: 86 千字

2014 年1月第1版 2014 年1月第1次印刷

印数: 1 ~ 6900

ISBN 978-7-5000-9301-5

定价: 19.00 元

前言

《中国大百科全书》的编纂和出版是国家重点文化工程，是代表国家科学文化水平的权威工具书。全书的编纂工作一直得到党中央、国务院的高度重视和支持，先后有三万多名各学科各领域具有代表性的科学家、专家学者参与其中。1993年按学科分卷出版了第一版，结束了中国没有百科全书的历史；2009年按条目汉语拼音顺序出版了第二版，是中国第一部在编排方式上符合国际惯例的大型现代综合性百科全书。

《中国大百科全书》承担着弘扬中华文化、普及科学文化知识的重任。在人们的一般观念里，百科全书是一种用于查检知识和事实资料的工具书，但百科全书的阅读功能却被很多人所忽略。为了充分发挥《中国大百科全书》普及科学文化知识的功能，中国大百科全书出版社以系列丛书的方式推出了面向大众的《中国大百科全书》普及版。

《中国大百科全书》普及版的编纂在学科内容上，注重选取与大众学习、工作、生活密切相关的知识领域，如文学、历史、艺术、科技等；在条目的选取上，侧重于学科或知识领域的基础性、实用性条目；在编纂方法上，为增加可读性，以章节形式整编条目内容，对过专、过深的内容进行删减、改编；在装帧形式上，在保持百科全书基本风格的基础上，封面和版式设计更加注重大众的阅读习惯。因此，普及版在充分体现知识性、准确性、权威性的前提下，增加了可读性，使其兼具工具书查检功能和大众读物的阅读功能，读者可以尽享阅读带来的愉悦。

百科全书被誉为“没有围墙的大学”，是覆盖人类社会各学科或知识领域的知识海洋。有人曾说过：“多则价谦，万物皆然，唯独知识例外。知识越丰富，则价值就越昂贵。”而知识重在积累，古语有云：“不积跬步，无以至千里；不积小流，无以成江海。”希望通过《中国大百科全书》普及版的出版，让百科全书走进千家万户，实现普及科学文化知识、提高民族素质的社会功能。

《中国大百科全书》普及版编委会

2013年6月

加拿大文学 1

欧贝尔·德·加斯佩 4

克雷玛齐 5

兰盖 6

格朗布瓦 6

鲁瓦 7

拉尼埃 8

埃贝尔 8

特雷尔 9

格罗夫 10

普拉特 11

卡拉汉 12

麦克伦南 13

美国文学 14

富兰克林 17

库珀 18

爱默生 21

霍桑 24

朗费罗 26

惠蒂埃	29
斯托	30
梭罗	31
惠特曼	32
梅尔维尔	36
马克·吐温	40
豪威尔斯	45
詹姆斯	46
欧·亨利	50
诺里斯	52
克莱恩	54
德莱塞	56
凯瑟	58
弗罗斯特	59
杰克·伦敦	60
桑德堡	63
辛克莱	65
刘易斯	66
庞德	68
赛珍珠	71

多斯·帕索斯 72

菲茨杰拉尔德 75

福克纳 76

海明威 79

米切尔 84

斯坦贝克 85

华伦 87

赖特 89

贝洛 90

米勒 92

洛威尔 94

塞林格 95

鲍德温 96

厄普代克 97

墨西哥文学 98

阿尔塔米拉诺 100

阿苏埃拉 101

洛佩斯·伊·富恩特斯 102

佩利塞尔 103

比利亚乌鲁蒂亚 104

亚涅斯 104

乌西格利 105

帕斯 106

富恩特斯 109

古巴文学 112

巴尔德斯 114

米拉内斯·伊·富恩特斯 115

苏亚雷斯·伊·罗梅罗 115

马蒂 116

纪廉 117

卡彭铁尔 118

莱萨马·利马 120

加拿大文学

加拿大是移民国家，最早的移民来自英、法两国。

近百年来，世界各国不断向加拿大移民，境内形成不同民族的聚居区，它们保持各自的语言和风俗习惯。全国法定的官方语言为英语和法语，但还存在着乌克兰语、德语、瑞典语、冰岛语、意大利语和意第绪语等，各有出版物和文学作品。加拿大的民族文学主要由英语文学和法语文学两部分组成。

一、法语文学 最早的法国移民于17世纪初来到加拿大，他们居住在东部滨海地区（当时称阿加地）和圣劳伦斯河两岸。18世纪中叶，居住在滨海地区的法裔移民被英国殖民当局大量放逐，于是以魁北克城为中心的圣劳伦斯河两岸（今魁北克省）便成为法裔移民的集中居住地。加拿大法语文学主要指魁北克文学，也包括少量散居各地用法语创作的文学作品。

加拿大法语文学最早可以追溯到17世纪，其发展历史大体上可以分为4个阶段：

新法兰西时期(1534~1763) 这一时期的文献材料记录了当地土著印第安人的生活习惯、风土人情；记载了法国开拓者的生活和思想感情；描述了新法兰西的自然风貌、天文地理和动植物等。

英国殖民统治时期(1763~1867) 这一时期在反对英国殖民统治的斗争中涌现了一批政论文作者和政治演说家。

19世纪下半叶至20世纪初 19世纪末小说开始发展。初期的小说大多描写本地区的历史和风土人情。菲

力浦·欧贝尔·德·加斯佩的《老一辈的加拿大人》(1863)、拿破仑·蒲哈萨的《雅克和玛丽》(1866)分别取材于1760年英军征服魁北克的激战和英殖民当局放逐阿加地法裔移民的事件,歌颂爱国热情。

20世纪 这是加拿大法语文学的成熟时期,文学的各种形式都有较大的发展,产生了一批重要的作家和作品,并开始形成本民族的体系和风格。诗歌方面,重要的诗人有圣德尼·加尔诺、阿兰·格朗布瓦、丽娜·拉尼埃和安娜·埃贝尔。他们被称为加拿大当代四大诗人。

60年代以来,魁北克的形势发生了极大的变化,人们称之为“平静革命”。文化界和思想界出现了要求独立和进步、反对压制和束缚、反对教会的浪潮,天主教的传统观念受到了批判和抨击,人们思想异常活跃,各种文学形式都有很大的发展。

二、英语文学 加拿大英语文学可追溯至1749年,当时英国开始有计划地向加拿大移民,并传入英国的文化和宗教。美国独立战争爆发后,北美有大批亲英分子涌入加拿大。他们开展的文学活动成为加拿大英语文学的开端。加拿大英语文学可分为3个时期。

殖民地时期(1749~1867) 这个时期是加拿大英语文学的形成阶段。

美国独立战争前,现加拿大地区的英语移民主要是来自英国及新英格兰的破产农民,分散在东部新斯科舍等滨海省份,以垦荒种植为业。这时的英语作品主要是旅居的商人、探险家、牧师和驻军所写的游记、日记、见闻等,记述了加拿大东部、东北部的自然风光、英军的驻防生活以及某些印第安部落的情况等。驻军家属弗朗西斯·布鲁克夫人以当时魁北克英国驻军的生活为背景所写的《蒙塔格小传》(1769),是加拿大以至北美洲的

第一部小说。

美国独立战争后，原居住在美国的保皇派因在战争中失利而纷纷北迁，多数移居加拿大东部滨海地区。其中的一些文人在新环境中继续写诗著文，阐述拥英反美的观点，抒发流落他乡的愁思，成为加拿大英语文学中最初的文学作品。小说有劝善、描写社会习俗等内容，其中以约翰·理查逊的《瓦库斯塔》(1832)最有影响。散文创作在滨海地区最为活跃，出现了一些文笔锋利、嘲弄美国的小册子。

自治领成立至第一次世界大战后(1867 ~ 1920) 加拿大自治领成立前后，加拿大的民族意识高涨。知识界开展了“加拿大第一”运动。人们要求文学作品反映加拿大，创造民族文学。国际上也有“要看到真正的加拿大文学”的要求。于是以加拿大自然风光和历史为题材的作品相继出现。80年代出现了一批年轻诗人，他们以不同的风格描绘加拿大。《周刊》的主编查尔斯·罗伯茨和他的表弟布利斯·卡曼以及阿奇伯尔德·兰普曼和邓肯·司各特等4人的诗，是这一时期最有代表性的作品，他们享有“联邦诗人”之称。

小说和散文的创作随着读者的激增而在90年代日趋活跃。小说的风格与英美的畅销书是一致的，既给读者以乐趣，又要符合时兴的道德观念。

加拿大英语文学在这一时期的创作更具有民族特色，一望无际的森林、湖泊，寒冷、空旷的原野，星星点点的农户，这些描写至今仍有影响。

第一次世界大战后(1920 ~) 1926年加拿大获得外交上的独立，民族意识再次高涨，因而要求作家创作与国力相称的文艺作品。《加拿大文人》、《加拿大论坛》等杂志积极扶植本国作品，提倡小剧院运

动,并开展对加拿大文学的研究。20年代初作家协会成立。这些都推动了文学创作的发展,以及戏剧、电影等的繁荣。

20世纪新的文学理论和流派层出不穷,加拿大英语作家在这时也多致力于改革与创新。诗歌方面,第二次世界大战前加拿大的一些英语诗人受到诗人庞德和艾略特的影响,摒弃传统的诗歌格律和语汇,以朴素的词句和自由体取而代之。多伦多的埃德温·约翰·普拉特教授吸取了史诗和口头文学的特点,运用现代派诗体创作叙事诗,如《泰坦尼克号》(1935)等。第二次世界大战后,诗歌创作的显著变化是美国文学的影响比较突出。这时期的诗人反对蒙特利尔派写世界内容的主张。他们提倡诗歌口语化,不用意象或象征手法,要求直抒胸臆。

战后,小说的创作从题材和技巧上都有发展,不少作家采用“意识流”手法进行创作。有些作家以现实主义态度探索加拿大社会面临的紧迫问题,如民族矛盾、与美国的关系、妇女的要求等。其中最有影响的小说家休·麦克伦南写了6部探讨社会问题的小说。

欧贝尔·德·加斯佩

Aubert de Gaspé, Philippe (1786-10-30 ~ 1871-01-29)

加拿大法语作家。生于魁北克大庄园主家庭,卒于魁北克。青年时期在魁北克研习法律,后成为行政司法官。曾因负债,被控入狱3年。后在庄园隐居,翻译英国作家W. 司各特的小说以自娱。晚年写作《回忆录》(1866)和小说《老一辈的加拿大人》(1863)。后者是加拿大第一部历史小说,它以1760年英国在加拿大发动的征服战争为背景,

描写一对同窗好友法裔青年朱尔和苏格兰后裔阿希巴德，由于民族不同，分别加入敌对的双方作战。阿希巴德虽奉命焚毁朱尔的庄园，但在战场上也曾设法帮助受伤的朱尔。战后，两人言归于好，一同回到朱尔的家乡。阿希巴德向朱尔的妹妹白朗希求婚，白朗希出于民族尊严，断然拒绝。作者没有追求曲折的故事情节或渲染民族感情，而着重表现新法兰西时期的传统习俗，怀念英国殖民统治以前的时代。小说具有很高的文献价值，文字自然流畅。

克雷玛齐

Crémazie, Octave (1827-04-16 ~ 1879-01-16) 加拿大法语作家，诗人。生于魁北克市，卒于法国勒阿弗尔。中学毕业后经营书店。魁北克的文人经常在他的书店聚会，讨论文学、政治等问题，后来他的书店成为“魁北克爱国学社”的根据地。1862年书店因负债而倒闭，克雷玛齐为逃避法律追究，逃亡巴黎，改名朱尔·方丹，生活穷愁潦倒。1870年普法战争中，巴黎被围，他逐日记载日记，后成为著名的文学作品。1877年在法国西部港口勒阿弗尔谋得一职务，不久去世。克雷玛齐的诗歌大多是在流落巴黎以前所写，曾受法国诗人V. 雨果、P.-J. de 贝朗瑞等人的影响，常用历史题材，抒发对民族和家乡的深厚感情，著名的有《卡里永堡的旗帜》(1858)、《加拿大老兵之歌》和《亡者》(1862)等诗，属于浪漫主义。他的散文作品，尤其是他流落巴黎期间与魁北克爱国学社成员讨论社会、文学问题的通信，以及他的《巴黎被围日记抄》都是优秀的散文作品。《全集》由友人收集，于1882年出版。

兰盖

Ringuet (1895-04-30 ~ 1960-12-12) 加拿大法语作家。原名菲利浦·帕纳东 (Philippe Panneton)。生于魁北克省三河城,卒于里斯本。早年在蒙特利尔大学研读医学,后去法国巴黎专攻耳鼻喉科。1957 年出任加拿大驻葡萄牙大使。1938 年在巴黎发表第一部小说《三十阿尔邦土地》,获得维金奖。这部小说描写一个农家破产的故事,有 É. 左拉的风格。他被认为是第一个用完整的现实主义方法写作的加拿大法语作家。小说《伪币》(1947)、《岁月的重压》(1949) 都描写城市生活。此外还有短篇小说集《遗产》(1946) 和历史小说《过去是他们的天下》(1943)、《海军司令与邮差》(1954)。前者写哥伦布发现新大陆前的墨西哥,后者写美洲大陆的发现。他以观察敏锐和文笔讲究著称。

格朗布瓦

Grandbois, Alain (1900-05-25 ~ 1975-03-18) 加拿大法语作家、诗人。生于魁北克省圣卡西米尔,卒于魁北克。曾在蒙特利尔学习法律,后去巴黎大学攻读文学。长期侨居在法国和欧洲各地。1938 年回蒙特利尔,1956 年定居魁北克市。1933 年出版传记《在魁北克诞生》,主要描写 17 世纪法国探险家路易·若利埃在北美洲发现大湖区,以及探索密西西比河的故事。1942 年出版《马可·波罗游记》,写马可·波罗游历的故事。散文作品《混乱之前》(1945),记叙第二次世界大战以前欧洲的和平生活。他曾数次来中国,最早的诗集《汉口之书》1934 年在汉口出版。他的诗集还有《夜的岛屿》(1944)、《人的边岸》(1948) 和《紫红的星》(1957),以自由体写成,

描写诗人内心的感受。他的诗歌创作曾受到法国象征主义和超现实主义的影响。现实主义的影响。

鲁瓦

Roy, Gabrielle (1909-03-25 ~ 1983-07-13) 加拿大法语女作家。生于中部曼尼托巴省的圣博尼费斯，卒于魁北克。年轻时在家乡任小学教员，并参与当地“莫里哀俱乐部”的戏剧活动。1937 ~ 1939年赴英、法等国旅行。1939年定居于魁北克省蒙特利尔市。她的第1部长篇小说《转手的幸福》(1945)通过一个饭店女招待员的经历，再现了第二次世界大战期间蒙特利尔一个工人区的生活，着重描写劳动人民因经济萧条所遭受的失业和贫困的痛苦。小说获得1947年法国费米娜文学奖，并被译成十几种文字。

此后她陆续出版了多种长篇小说。《亚历山大·谢纳韦尔》(1954)写一个银行出纳员为了追求有意义的生活而挣扎了一生；《秘密山冈》(1961)写画家、猎人比埃尔·卡托莱渴望前往僻远的、被人类遗忘的地方，一生都在漂泊与浪游中度过；《世界尽头的花园》(1975)则写离乡背井奔向远方的移民的生活。这些作品表现了开发者不断探索的精神和人们追求新生活的愿望。

另有一些作品是以她的家乡中部平原偏僻的农村为背景的长篇小说。《小水鸡》(1950)描写加拿大西部开拓者艰苦创业的生活；中篇小说集《德尚博街》(1955)和长篇小说《阿尔塔蒙之路》(1966)具有自传性质，记述了她青年时代在故乡的生活；《我生命中的孩子们》(1978)是作者对早年在曼尼托巴的教师生活的回忆。这些作品描绘了加拿大中西部平原的景色。



鲁瓦的作品描写了从东部到西部几乎整个加拿大的普通劳动者和社会下层人民，表达了他们的愿望与要求以及他们与现实生活的矛盾。语言洗练，文笔朴素，被认为是当代加拿大法语文学最重要的小说家。

拉尼埃

Lasnier, Rina (1915-08-06 ~ 1997-05-09) 加拿大法语女诗人。生于魁北克省圣格雷瓜尔，卒于圣让。分别在英国以及蒙特利尔完成中学学业。大学毕业后，当过新闻记者。后在加拿大当代文艺批评家维克多·巴乐博的资助与鼓励下，专门从事文学创作。自1939年发表第一部诗集《印第安幻境》后，又陆续发表了十余部诗集，其中重要的有《形象与散文》(1941)、《上升》(1947)、《中间停靠站》(1950)、《不存在的存在》(1956)、《反射镜》(1960)、《虚幻回忆录》(1960)、《梦幻客厅》(1973)等。拉尼埃的诗受法国当代诗人克洛代尔和贝玑的影响很深。她是现代宗教诗人，着重表现现代人受各种力量的压制而从人转化为非人的异化感。她的诗主要表达人们对自然的强烈感受，对人世爱情的怀念，对人类命运和前途的瞻望和思索。



埃贝尔

Hébert, Anne (1916-08-01 ~ 2000-01-24) 加拿大法语女诗人、小说家。生于魁北克市附近的圣卡特琳娜-德波尔讷夫，卒于蒙特利尔。父亲是著名文学批评家莫里斯·埃贝尔。她在表兄圣德尼·加尔诺的影响下开始创作，著有诗集《中午的方舟》、《平衡的幻梦》(1942)、《国王的坟墓》(1953)、《语言的奥妙》(1960)和诗剧《野